



# آشنایی با الگوی نهج البلاغه

امیر شیرزاد

## عظمت و جامعیت نهج البلاغه

و چه بسیار از آنان، تصریح کرده اند که خطابه و کتابت را از امیر بیان علی علیه السلام فرا گرفته اند زیرا «او امام فضیحان و سرور بلیغان است و مردم از او خطابه و کتابت را فرا گرفته اند»<sup>۱</sup> عبدالحمید بن یحیی عامری (متوفی ۱۳۲ هـ. ق) که درباره او گفته اند هنر کتابت به او آغاز گردید، گفته است «فتاد خطبه از خطبه های علی (ع) را حفظ کردم و از آن پس، ذهن من جوشیدن آغاز کرد»<sup>۲</sup>

ابن بناته از خطبیان نامی (متوفی ۳۷۴ هـ. ق) گفته است: «گنجی از خطابه را حفظ کردم که اتفاق آن موجب وسعت و کثرت آن گردید و آن صدق فصل از مواضع علی بن ابیطالب است»<sup>۳</sup> ابو عثمان جاحظ (متوفی ۲۵۵ هـ. ق) از فضیحان نام آور، در پیشگاه سخن امام علی علیه السلام اظهار عجز کرده و می گوید:

«بعد از قرآن و سخنان پیامبر هر کلام و خطبه و مقاله ای را که خواندم و شنیدم تو استن با آن رقابت کنم و بهتر از آن یا ماندش را بیاورم مگر کلمات امیر المؤمنین علی (ع) که هر چه کوشیدم تو انایی رقابت با آن را در خود نیافرم»<sup>۴</sup>

ابن ابی الحدید (متوفی ۶۵۶ هـ. ق) شارح نهج البلاغه در جلد چهارم در شرح نامه امام به عبدالله بن عباس می گوید: «فضاحت را بین که چگونه افسار خود را به دست این مرداده و مهار خود را به او سپرده است. نظم عجیب الفاظ راتماشا کن! یکی پس از دیگری می آیند و در اختیار او قرار می گیرند مانند

پیش از این در راستای آشنایی با نهج البلاغه به شخصیت ممتاز علی علیه السلام اشاره شد.  
اینک شایسته است به مباحثت زیر پرداخته شود:  
وجوه اعجاب نهج البلاغه، دامنه نفوذ و تأثیر نهج البلاغه و اهم موضوعات آن.

**وجه اعجاب نهج البلاغه**  
اعجاب نهج البلاغه - به طور عمده از دو جهت است:  
نخست از نظر اوج و عظمت و بلندی سخن و دوم از نظر جامعیت و چند جانبه بودن آن. عظمت و علو سخنان امام (ع) از دو جنبه قابل توجه است یکی از جهت فصاحت و بлагت و آهنگ و موسیقی آن و دوم از حیث حقایق و معانی و محتواهی کلام

علامه بحرالعلوم به همین وجوه اشارت دارد و می فرماید:  
سخنان علی علیه السلام مافق سخن مخلوق و پایین تر از سخن خدای خالق است و بعد از پیامبر (ص) به آن «زیبایی و رسایی و شیوه ای و طراوت و با آن الفاظ اندک و معانی بسیار جز از آن پیشوای بزرگ از هیچ انسان دیگری دیده و شنیده نشده است»<sup>۵</sup> ما در اینجا در حد ضرورت به این جنبه ها می پردازیم.

**فصاحت و بлагت نهج البلاغه**  
همه عالمان علم بлагت و خطبیان و سخنوران توانان در طول تاریخ به عظمت دست نیافتنی کلام علی (ع) اعتراف نموده اند

چشمۀ ای که خود بخود و بدون زحمت از زمین بجوشد.»<sup>۹</sup>  
 استاد شهید مطهری در کتاب سیری در نهج البلاغه از استاد محمد جواد معنیه دانشمند معاصر نقل می کند که در جلسه ای که به افتخار شکیب ارسلان ملقب به امیر بیان از نویسنده‌گان زبردست عرب در عصر حاضر، در مصر تشكیل شد یکی از حضار به پشت تریبون می رود و ضمن سخنان خود می گوید: دو نفر در تاریخ اسلام پیدا شده اند که به حق شایسته اند «امیر سخن» نامیده شوند یکی علی بن ابی طالب و دیگری شکیب ارسلان. شکیب ارسلان با نازاحتی بر می خیزد و پشت تریبون قرار می گیرد و از دوستش که چین مقایسه ای به عمل آورده گله می کند و می گوید: «من کجا و علی بن ابی طالب کجا من بند کفش علی هم به حساب نمی آیم!»

آری فصاحت و بلاغت کلام علی (ع) چون خورشید تابان چنان آشکار است که مُنْكِر آن جز به رسوائی خویش نکوشیده است. از همین رو هنگامی که محقق بن ابی محقق به نزد معاویه آمد و برای خوشاپند او گفت: «از نزد کند زبان ترین مردم به نزد تو آمدم، معاویه جواب داد: چه می گویی؟ چگونه او کند زبان ترین مردم است در حالیکه بخدا سوگند کسی جز او فصاحت را به قریش نیاموخته است»<sup>۱۰</sup>

حق، همان است که سید رضی گرد آورنده نهج البلاغه در مقدمه خویش بدان تصریح کرده است و آن اینکه فصاحت با کلام علی سنجدیده می شود و کلام او آرایه فصاحت است:  
 همچنین درباره زیبایی عبارات نهج البلاغه از حیث ترکیب لفظی و سبک ادبی امتیازاتی بر شمرده شده است که از آن جمله است:

- ۱- در انواع کلمات: مفرد، جمع، مذکر، مؤنث، حقیقت و مجاز سرمایه غنی برای فرهنگ الفاظ عربی است؛
- ۲- مجازها و کنایه‌ها در قالب‌های جالب و نویسندۀ آمده است؛
- ۳- ایجاز و اطناب در جای متناسب خود به کار رفته است و ما این مطلب را در خطبه‌ها و نامه‌های طولانی و گاه متوسط یا کوتاه آن حضرت به روشنی مشاهده می کنیم؛
- ۴- محسنتات و نوآوری‌های لفظی از جناس تارصیع و قلب و عکس؛<sup>۱۱</sup>

۵- آهنگ طبیعی و جالب عبارات که اهل فن به خوبی آن را احساس می کنند و حتی شنوندگان هنگامی که از سخنوران مذهبی خطبه‌های نهج البلاغه را می شنوند حال و هیجانی به آنها دست می دهد؛<sup>۱۲</sup> آری نهج البلاغه شاھکار ادبی و مشحون از صنایع لفظی و زیورهای کلامی است مخصوصاً صنعت سمع که در سراسر آن مشاهده می شود.

دکتر شهیدی در مقدمه خود بر ترجمه نهج البلاغه می گوید: «امیر مؤمنان (ع) به سمع گویی شناخته شده بود، هنگامی که زینب کبری در پاسخ پسر زیاد گفت:

\* اعجاب نهج البلاغه - به طور عده از دو جهت  
 نخست از نظر اوج و عظمت و بلندی سخن و دوم از

\* نهج البلاغه شاھکار ادبی و مشحون از هنای  
 سراسر آن مشاهده می شود.

\* به گفته ابن ابی الحسن علم‌الله که المشرف علوم ا

\* حقیقت آن است که رمز راز چند بعدی بود

\* این کلام کاه آنچنان تاثیری بر جانهای مهیا و آه  
 کند!

«مهتر ما را کشتم، از خویشانم کسی را نهشتی، نهال ما را شکستی. ریشه ما را از هم گستی. اگر درمان تو این است آری چنین است»<sup>۱۲</sup>

پس زیاد گفت: «سخن به سمع می گوید. پدرش نیز سخنان مسجع می گفت.»<sup>۱۳</sup>

باید افزود که فصاحت و بلاغت و سجع و وزن بی مانند کلام علی علیه السلام، هرگز مقصود اصلی گوینده آن نبوده است. هدف اساسی امام هدایت و رهبری، بشارت و انصار، تبه و تذکر مردم بوده و از این رو در مناسبات‌های گوناگون از جموعه و جماعت گرفته تا هنگام بسیج مردم برای جهاد و یا در متن کارزار و درگیری خونین و یا در پاسخ به پرسش کسی و یا... و نیز بدون هیچگونه ممارست و سابقه اندیشه‌ای، ایجاد شده است. واضح است که ارزش ادبی چنین گفتارهایی در اینگونه حالات و مواقع، مضاعف خواهد بود.

#### عظمت محتوایی نهج البلاغه

چه بسا ساختنی از نظر زیبایی‌های لفظی و فنون ادبی اثری ممتاز و برجسته شناخته شود ولی از جهت مضامین و محتویات سخت قریر و بی ارزش باشد. طبعاً این گونه آثار جز از جبه بلاغی و ادبی ارزش اعتباری نخواهند داشت و کاربرد آنها جز برای «بزم آرایی» و «مجلس نمایی» نخواهد بود.

هفت قصيدة معروف به «مقالات سبع» که قبل از ظهور اسلام سروده شده و به دلیل فصاحت و بلاغت آنها در خانه کعبه آویخته شده بود، از این دست است. به مضامین آنها بینگردید! آیا عمدتاً چیزی جز، «شتر و صحراء»، «باد و طوفان»، «آسمان و زمین»، «قتل و غارت» و «عشق و شهوت» و معانی ای از این

و چند جانبی بودن آن.

## برهای کلامی است مخصوصاً صنعت سجع که در

نتباس شده و از او آغاز و به او به انجام رسیده است.

اممیت وجودی علی (ع) بر می گردد.

## بسا مخاطب، از شدت هیبت و عظمت آن، قالب تهی

دست، در آنها می یابید؟! چرا؟

دلیل آن واضح است: شاعر، اندیشه و معرفتی فراتر از این امور نداشته است

اما نهنجبلاغه در عین برخورداری از فصاحت و بلاغت بی مانندش از آنچه در مورد معارف الهی از اصحاب پیامبر برای ما باقی مانده چیزی نیست جز یک سلسله اخبار در زمینه تجوییم و تشییه وبا احیاناً تنزیه باری تعالیٰ . پاره‌ای نیز شامل معلومات بسیار سطحی وساده و عوامانه است در حالیکه تعداد و شماره صحابه‌ای که ترجمه و شرح آنان در کتب تراجم و رجال آمده بالغ بر دوازده هزار نفر می‌باشد و مسلمانان هم در نقل حدیث و ضبط اخبار ایشان کوتاهی و قصور نکرده اند مگر سخنان امام علی بن ابی طالب که از معارف الهی می‌جوشد و بر حیرت و شگفتی عاشقان فلسفه الهی می‌افزاید و افکار والاک جویندگان حقیقت را در اقیانوس بیکران الوهیت به منتهای اوج و ترقی می‌رساند تا آنچه که همگی خسته و کوفته از پیشرفت بیشتر باز می‌مانند اما این امام علی بن ابی طالب (ع) مثل بارز و اعلای الهی است که به تهایی پیش می‌رود و کسی به گرد او نمی‌رسد.<sup>۱۶</sup>

این قسمت را با ذکر مطلبی از علامه شهرستانی در مقاله «در پیرامون نهج البلاغه» به پایان می‌پیریم نامبرده می‌نویسد: «در سال ۱۳۲۸ هجری «نرسی سیان» (رئیس من» رئیس منشیان کنسولگری انگلیس در بغداد، که مردی فاضل بود در ضمن گفتگو با من از نهج البلاغه سخن به میان آورد و ... گفت: نهج البلاغه بر هر سخن عربی برتری دارد ... وی سپس گفت: «اگر این گویندۀ با عظمت امروز بر منبر کوفه قرار می‌گرفت شما مسلمانان می‌دیدید که مسجد کوفه با همه وسعت خود از اجتماع مردم مغرب زمین برای استفاده از دریای خروشان دانش علی (ع) مرج می‌زد»<sup>۱۷</sup>

### ابعاد گوناگون نهج البلاغه

از جمله ویژگیهای ممتاز نهج البلاغه جامعیت آن است این ویژگی اعجاب همه بزرگان را در طول تاریخ برانگیخته است نگاهی به موضوعات نهج البلاغه نشان می‌دهد که این کتاب صرف‌آبیکا موضوع نپرداخته است بلکه کتابی است فراهم آمده از مباحث مختلف و گوناگون. خواننده نهج البلاغه در یک قسمت خود را در مقابل

«همان را برمی‌گردید که خدا او را برای من برگزید، یعنی علی را»

و بدینسان علی (ع) از شش سالگی در کنار رسول خدا بزرگ شد و تحت تربیت او فرار گرفت. او از همان هنگام خدا را پرستش می‌کرد و با حقایق آشنا می‌گشت.

علی علیه السلام از همان دوران کودکی تا ظهور اسلام و پس از آن همیشه وهمه جاتار حلت پیامبر اسلام همچون سایه‌ای در پی پیامبر بود و آخرین فردی بود که از پیغمبر (ص) جدا شد این ابی‌الحدید در ذیل خطبه ۲۰۳ به موقعیت استثنایی علی (ع) در نزد پیامبر اشاره می‌کند و می‌گوید:

«امیر المؤمنین (ع) با پیامبر (ص) خلوتی داشت که هیچیک از صحابه نداشته اند. احدی نسبت به آنچه بین پیامبر و علی می‌گذشت آگاهی نداشت. علی (ع) از پیامبر اسلام در زمینه معانی قرآن و احادیث نبوی بسیار پرسش می‌کرد و هنگامی که سوال نمی‌کرد پیامبر آغاز به تعلیم می‌نمود و احدی از صحابه

### دامنه تأثیر نهج البلاغه

کلام علی (ع) که به حق به «برادر قرآن» نامبردار است همچون قرآن کریم در دل های مستعد و آماده تأثیری نافذ و عمیق داشته و دارد.

صرف نظر از فصاحت و بلاغت و جامعیت نهج البلاغه که عجز همگان را موجب شده، این کلام گاه آنچنان تأثیری در جانهای مهیا و آماده دارد که چه بسا مخاطب، از شدت هیبت و عظمت آن، قالب تهی کندا

شريف رضي در ذيل خطبه ۲۸ نهج البلاغه که علی (ع) در آن از دنيا و آخرت سخن می گويد، آورده است: «اگر سخنی باشد که مردم را به زهد و آخرت فرا خواند همین سخن است و درباره آن همین بس که دلها را چنان از آرزوها بر کند که روشن شوند و پند گيرند.»

هم او در ذيل خطبه ۸۳ که از خطبه های «عجب» نهج البلاغه است و در آن درباره مرگ و عبرت آدميان سخن رفته است می گويد:

در خبر است که وقتی على عليه السلام اين خطبه را خواند بدنها از شيندين آن لرزید و اشکها از ديده ها بازدید و دلها از يسم تپيد. «از نوف بکالى روایت شده است که امير المؤمنين (ع) خطبه ۱۸۲ نهج البلاغه را در کوفه بر ما خواند در حالیکه بر سنگي ايستاده بود و جامه اي پشمین بر تن داشت و حضرت در اين خطبه پس از حمد و ثنای الله و اندرز مردم، خاطره همراهانش را که در جهاد صفين به شهادت رسیده بودند به ياد آورده ويا دلى پر از اندوه و سينه اي مشناق به شهادت فرمود: «كجايinden برادران من که راه حق را سپرند و با حق، رخت به خانه آخرت برند؟ كجاست عمار؟! كجاست پسر تيهان؟ او كجاست ذو الشهادتين؟! و كجايinden هماندان ايشان از برادرانشان که يا يكديگر به مرگ پيمان بستند و سرهای آنان را به فاجران هدие کردند.»

سپس حضرت دست بر محاسن شريف خود گرفت و زمانی در از گريست و سپس فرمود: «در يغا از برادرانم که قرآن خوانند ... و به جهاد فرا خوانده شدند و پذيرفتند ...» سپس به بانگ بالند گفت: «جهاد! جهاد! بندگان خدا! من همین امروز لشکر آماده می کنم. کسی که می خواهد به سوی خدا بپرورد شود!»

تأثیر اين سخنان چنان بود که نوف گويد: برای حسين (ع) ده هزار سپاه و برای قيس ابن سعد ده هزار سپاه و برای ابوابوب ده هزار قرارداد و برای ديگران هم کم و بيش، و آماده بازگشت به صفين شد و جمعه نیامده بود که ابن ملجم ملعون او را ضربت زد و لشگریان بازگشتند و ما چون گوسفندانی بودیم که شبان خود را از دست داده، گرگها از هر سو برای آنان دهان گشاده.»

سيده رضي در ذيل خطبه ۱۵۰ که در آن على عليه السلام در پاسخ فردی که از او تقاضای اندرز کرده بود، نصائحی ايراد

شخصيتی می یابد که با عاليترین روح نيايش در محراب عبادت چنان مشغول راز و نياز با خداي خويش است که از خود هيج نمي شناسد و در فرازی ديگر خود را در مقابل شخصيتی می نگرد که در ميدان جنگ بی هيج محابا به نبردی سخت مشغول است و شمشيرش هرگز خطانی کندا و زمانی ديگر خود را در حوزه درسي حكيمی عارف می یابد که گوهرهای حكمت و عرفان و مباحث سنجين توحید و معاد را تبيين می نماید و گاه خود را در محضر سياستمداری عادل می یابد که حقوق مقابل مردم و حکومت و آين مدیریت جامعه را در گفتار و عمل می آمزد و زمانی خود را در محضر قاضی حاکمي می یابد که به امر قضاؤت مشغول است. از سيد رضي مؤلف نهج البلاغه تا محمد عبده مفتی مصر و شارح اخیر نهج البلاغه - و همه کسانی که با اين كتاب آشنايي دارند - جملگی از اين ويژگی متحير و مبهوت آند.<sup>۱۸</sup>

حقیقت آن است که رمزورا ز چند بعدی بودن نهج البلاغه به جامعیت وجودی على (ع) بر می گردد. روح على (ع) از چنان علو و سعه اي برخوردار بود که همه مراتب هستي و جامعه و تاریخ را فرامي گرفت. او در علو مقام و رتبه وجودي مصاحب پمامير اسلام است که تا مقام «قاب توسيين او ادنی» بالا رفت و همه مراتب هستي از ملاينکه مقرب تا نازلترين مراتب آن بسان خادمان آن مقام ولايت و بلکه اندام آن روح آند.

ابن ابي الحديد از اين جهت (جامعیت على (ع)) شگفت

زده است و و می گويد:

اگر گفته شود جهاد و جنگ، او سيد مجاهدين و جنگجويان است و اگر گفته شود وعظ و تذکر، او سرآمدترین واعظ و مذکر است و اگر گفته شود فقهه و تفسير، او رئيس فقهها و مفسرین است و اگر گفته شود عدل و توحيد او امام اهل عدل و موحدين است!<sup>۱۹</sup>

آنگاه شعر ابو نواس را آورده است که:

ليس على الله بمستكرا ان يجمع العالم في واحد  
براي حق تعالى ، دور و ناممکن نیست که همه هستی را در  
يك انسان فراهم آورد!

هم او در ذيل نامه امام به عبدالله ابن عباس بيانی دارد که ترجمه شيوای آن را از سيري در نهج البلاغه شهيد مطهری می آوريم :

«سبحان الله! جوانی از عرب در شهری مانند مکه بزرگ می شود، با هيج حكيمی برخورد نکرده است اما سخنانش در حکمت نظری بالا دست سخنان افلاطون و ارسطو قرار گرفته است بالا هيل حکمت عملی معاشرت نکرده است اما از سقراط بالاتر رفته است ميان شجاعان و دلاوران تربيت نشده، زير امردم مكه تاجر پشه بودند نه اهل جنگ، اما شجاعترین بشري از کار در آمد که بر روی زمين راه رفته است.

فرموده می‌گوید:

«اگر از این کتاب جز همین سخن نبود برای موضعه به جا و حکمت رسا و بصیرت بصیر و عبرت ناظر اندیشمند کافی بود» از جمله تأثیرهای شگرف کلام علی (ع) در خطبه همام<sup>۱</sup> جلوه کرده است. همام مردی عابد بود که از علی عليه السلام مصرانه می‌خواست تا حضرت اوصاف پرهیز کاران را برایش باز گوید درنگ حضرت و قرائت آیه‌ای از قرآن<sup>۲</sup>، روح تشنۀ او را سیراب نکرد. از این‌رو بر اصرار خود افزود.

آنگاه حضرت در مقام توصیف پارسایان آغاز به سخن کرد و صفات آنان را در همه ابعاد زندگی، برشمرد. آتشفشن حکمت و معرفت و زهد و تقوی فوران می‌کرد. همام که هتریک از سلوهای بدنیش، گوشی شنواری کلام علی (ع) شده بود لحظه به لحظه و بیش از پیش، طاقت از کف می‌داد تا بدانجا که ناگهان فریادی بر کشید! فریادی که جانش در آن بود!

آری او جان به جان آفرین تسلیم کرده بود.

آنگاه حضرت فرمود: «به خدا از همین بر او می‌ترسیدم...» بی شک تأثیر کلام علی (ع) منحصر به زمان خودش نبوده است هر کس به قدر استعداد و لیاقتیش از فیض این باران رحمت بهره‌مند بود و تأثیر می‌پذیرد.

ابن ابی الحدید در ذیل خطبه ۲۲۱ نهج البلاغه (۲۱۶) نهج البلاغه ابن ابی الحدید که حضرت آنرا پس از قرائت «الهیکم التکاثر حتی زرتم المقابل» ابراد فرمود و در آن موضعه را به اوج خود رسانید می‌گوید:<sup>۳</sup>

قسم به کسی که امت‌ها - همه - به او سوگند می‌خورند! این خطبه را از پنجاه سال پیش تاکنون بیش از هزار بار خوانده‌ام! و نخوانده‌ام آن را مگر آنکه در هر بار همه و جو دم را بیم و خوف و پند فرا گرفت و قلبم را به پیش افکند و اعضا و جوارح را لرزاند! و در هر تأملی که در خطبه می‌کردم به یاد خویشان و دوستان از دست رفته می‌افتادم و احساس می‌کردم که من همان کسی هستم که علی (ع) وصف حال او را می‌کنم. »

## موضوعات نهج البلاغه

از آنجه کفته شد معلوم می‌گردد که نهج البلاغه حاوی موضوعات گوناگونی است و اگر بخواهیم همه آن مطالب را در یک تقسیم فراگیر قرار دهیم باید بگوییم نهج البلاغه حاوی مباحثی پیرامون خدا، جهان، انسان، جامعه، تاریخ و نسبت‌ها و روابط هریک از این امور با یکدیگر است.

نیز هر یک از این موضوعات خود شایسته تقسیم به امور جزئی تر می‌باشد به عنوان مثال موضوع «خدادا»، قابل تقسیم به مباحثی از قبیل «الایات خدادا»، «توحید»، «صفات‌الله»، «فضل الله» و «نسبت حق تعالیٰ با آفرینش، انسان و ...» می‌باشد.

همچنین می‌توان همین گونه تقسیمات را درباره موضوعات دیگر نهج البلاغه انجام داد. از همین جا به وسعت و گسترگی مباحث نهج البلاغه و نیز ضرورت بررسی عالمانه هر یک از این

قسمت‌ها توسط صاحب‌نظران هر رشته از عرف و فلسفه و فقهان گرفته تا حقوق‌دانان و سیاست‌مداران و جامعه‌شناسان و مورخان و روانشناسان و دانایان علوم ادبی و بلاغی می‌بریم. نگارنده امیدوار است که در شماره‌های آینده موضوعات نهج البلاغه را به گونه‌ای شایسته‌تر و بهتر به بررسی بنشیند.

### زیر توضیه‌ها:

- ۱- نهج البلاغه و گردآورنده آن (مجموعه مقالات) مقاله سید رضی مؤلف نهج البلاغه، علی دواني، ص ۱۱۳
- ۲- شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید، ج ۱، ص ۲۴، (به تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم)
- ۳- همام
- ۴- همام
- ۵- نهج البلاغه و گردآورنده آن- (مجموعه مقالات بنیاد نهج البلاغه) مقاله یا نهج البلاغه آشنا شویم از بیت تحریریه، ص ۱۶۹
- ۶- ترجمه از شهید مطهری در سیری از نهج البلاغه، ص ۲۴ انتشارات جامعه مدرسین
- ۷- سیری در نهج البلاغه شهید مطهری ص ۱۹ و ۲۰ انتشارات صدرا
- ۸- شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید، ج ۱، ص ۲۴
- ۹- مقدمه سید رضی (ره) بر نهج البلاغه با ترجمه دکتر شهیدی
- ۱۰- جناس یا تجنس در اصطلاح فن بدیع: اوردن دو کلمه که در لفظ شبیه و هجتنس اند ولی در معنی مختلف‌اند. تر Buccal: در اصطلاح فن بدیع آن است که دو مصراح یا دو جمله ای بیاورند که وزن و سمع کلامش مطابق هم باشد مانند:

هوا شد تیره و گریان بسان دینه و امق  
زمین شد تازه و خندان بسان چهره عذرًا

- ۱۱- نهج البلاغه و گردآورنده آن (مجموعه مقالات)، مقاله یا نهج البلاغه آشنا شویم، از بیت تحریریه بنیاد نهج البلاغه، ص ۱۶۸
- ۱۲- لغت ثابت کهکلی. و آبرت‌آهلى و اجتنبت‌اصلی. فان بشفک‌هذا فقد اشتقت.
- ۱۳- مقدمه دکتر شهیدی بر ترجمه نهج البلاغه
- ۱۴- کلمات قصار شماره ۱۳۷
- ۱۵- شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید به کوشش محمد ابوالفضل ابراهیم، ج ۱، ص ۱۷
- ۱۶- علی (ع) و فلسفه‌الله - علامه طباطبائی ترجمه سید ابراهیم سید علوی، ص ۲۷ و ۲۸
- ۱۷- نهج البلاغه و گردآورنده آن (مجموعه مقالات)، مقاله در پیرامون نهج البلاغه ص ۲۸۷
- ۱۸- رکی به مقدمه سید رضی و محمد عبدیه بر نهج البلاغه
- ۱۹- شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید به تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم، ج ۷، ص ۲۰۲
- ۲۰- نهج البلاغه خ ۱۸۲ با ترجمه دکتر شهیدی
- ۲۱- نهج البلاغه خ ۱۹۳
- ۲۲- آن الله مع الذين اتقوا و الذين هم محسنون، نحل / ۲۸
- ۲۳- نکاش / ۱ و ۲
- ۲۴- شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید، ج ۱، ص ۱۵۳ (برای بررسی تأثیر شکرخانی علی (ع) بر نقوس و جانهای مستعد می‌توان به آثار خصوصاً منظوم شاعران از قبیل مولوی و... و اخیراً شهریار مراجعه کرد.